



L'Écho des Augustines



BULLETIN TRIMESTRIEL n°29
avril mai juin 2017

SOMMAIRE

- 3 Editorial
- 4 Nous avons le plaisir de souhaiter la BIENVENUE à
- 5 Le Billet Spirituel

Les actualités de la Maison

- 7 Le chantier du bâtiment Sainte Marie
- 10 **A l'occasion du 1er anniversaire de l'UVP, une famille témoigne**
- 13 **Les résultats de l'enquête de satisfaction**

Les Activités dans la Maison

- 15 **Les « Arts aux Augustines »**
- 17 Atelier peinture du dimanche
- 18 **Crêpes**
- 20 Les films documentaires du lundi
- 21 Atelier dessin
- 22 **Jardinage à l'UVP**

A la rencontre de...

- 24 *Brigitte GROB, gouvernante*

Paroles de Résidents

- 27 **Le départ de notre doyenne**
- 28 **Visite à l'Unité de Vie Protégée**

- 30 Le Coin des Amis

Paroles de bénévoles

- 34 **Pèlerinage à Lourdes**

Humour & Poésie

- 36 Rajeunissons !
- 37 **Les élections**

- 38 Le saviez-vous ?
- 39 **Ils nous ont quittés**

La magnificence des jardins fleuris et la joie de Pâques annoncent les beaux jours.

La période hivernale a pesé sur les esprits.

La maison a bien résisté aux assauts de la grippe. **Aucun cas n'a été enregistré aux Augustines: en moins d'une semaine elle a su enrayer l'épidémie de gastro-entérite** qui a touché résidents et salariés.

Les travaux de réfection de la cuisine ont imposé une restauration industrielle, sans choix, et la fermeture du self. Les travaux bien menés ont permis au cuisinier et à son équipe de réintégrer la cuisine plus tôt que prévu. Les salles à manger et le self devraient être réouverts à tous la semaine qui suivra Pâques.

Le chantier concernant la création d'un troisième étage à Sainte Marie est lancé. Il s'achèvera courant décembre 2017. Le descriptif du chantier est affiché dans le salon saint Ambroise.

Les allées du Parc et du Jardin ont été refaites. Les rambardes de sécurité sont installées.

Ces espaces sont enfin accessibles aux résidents, aux visiteurs et aux fauteuils roulants.

Un service de transport aux bureaux de vote est organisé pour que ceux qui le souhaitent, puissent glisser leur bulletin dans **l'urne. Pour les autres un officier de police a recueilli les demandes de procuration aux Augustines.**

Bon et beau printemps à tous !

Christophe Thouvard
Directeur



Nous avons le plaisir de souhaiter
la bienvenue aux résidents qui sont
arrivés ces derniers mois
aux Augustines.

Bienvenue
&
bon emménagement à :

Madame Marthe GOUNOT
Madame Liliane BELLANCOURT
Monsieur Bernard MASSE
Madame Elisabeth BODET-KNATZ
Monsieur Didier PARISSE
Sœur Marie-Luce BRUN
Madame Paulette DELNAYE
Madame Marie DEVIMEUX

Le Billet Spirituel

LE MOIS DE MARIE

« *C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau.
A la Vierge chérie, chantons un chant nouveau.* »

C'est au moment où la nature explose de vie et de couleurs, que l'Eglise nous donne de fêter la Vierge Marie. En entrant dans ce mois de mai, nous entrons dans le mois de Marie. Un mois consacré à la Vierge Marie, un mois pour redonner à Marie sa place de mère dans notre vie. Accueillons-la !

A la croix, Jésus nous donne Marie.

Il donne Marie à Jean : « aussitôt, il la reçut chez lui. »



Il me donne Marie, c'est un cadeau,
un vrai cadeau.

Est-ce que je le reçois ?

Marie devient mère, maman, si je la
prends comme mère, comme maman.

Aujourd'hui, est-ce que je reçois Ma-
rie comme mère ?

On a besoin d'une maman pour nous
aider à accepter les étapes difficiles
de la vie, et la vieillesse en est une.

Marie est là, comme une mère auprès
de chacun de nous, offrons-lui nos
douleurs.

Pour compatir à notre misère, Dieu a créé un cœur, un cœur pour notre misère, le cœur de Marie.

Venons nous blottir contre le cœur maternel de Marie, elle est la mère de miséricorde.

Dieu nous donne Marie à la croix afin que, par elle et en elle, nous recevions toute la miséricorde qui est en elle et que nous comprenions bien que tout ce qui est à elle, est à nous. Tout ce qui est à la mère, est à ses enfants !

Marie, je veux t'accueillir dans ma vie !

Sois auprès de moi, cette mère aimante et douce que tu as été pour Jésus.

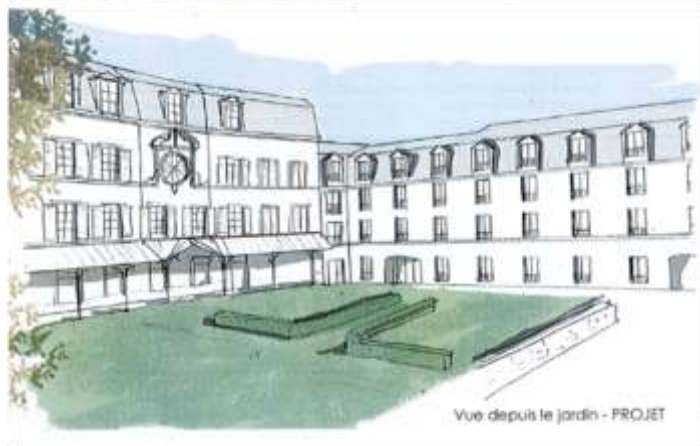
Vierge Marie, prie pour moi maintenant et à l'heure de ma mort.



Les actualités de la Maison

Le chantier du bâtiment Sainte Marie

Depuis le 20 mars, le bâtiment Sainte Marie est à nouveau en travaux ! Après l'aménagement de l'Unité de Vie Protégée en 2015, c'est un 3^{ème} étage qui se crée. Le chantier est d'envergure : il faut tout d'abord surélever façade et toiture et pour cela, des échafaudages d'une hauteur impressionnante ont été montés. Les nouvelles fenêtres sont « à la Mansart », comme celles du bâtiment Sainte Agathe. Le bâtiment de liaison est entièrement refait pour être en harmonie avec l'ensemble.



Ce 3^{ème} étage permet de créer dix chambres et un salon, sur un espace de 480 m² environ. Il était important, pour le bon fonctionnement de l'établissement, de recréer ces dix chambres « perdues » dans les différents travaux de réaménagement de la Maison. Le chantier s'étendra jusqu'à la fin de l'année 2017. **Il nécessitera la mise hors service de l'ascenseur Sainte Marie du 12 juin au 6 août** (dates estimatives). Pendant cette période, il faudra modifier vos habitudes de trajet et utiliser l'ascenseur de l'accueil (au bout du couloir Saint Augustin) ou celui du bâtiment de liaison.



Vue de la façade côté jardin (projet)



Vue de la façade côté voie ferrée
avec la création ultérieure d'une dalle de promenade
(projet)

Nous vous prions de nous excuser des nuisances occasionnées et restons à votre écoute, particulièrement pendant ces périodes de travaux.

Marie Capelle, Chef de service résidents et familles

A l'occasion du 1er anniversaire de l'UVP, une famille témoigne



Arrivant de Marseille, pour se rapprocher des ses enfants, où elle a laissé tous ses souvenirs, maman est arrivée chez les Augustines en décembre 2012 pour des troubles cognitifs devenant difficiles à gérer à distance.

Elle a eu la chance de bénéficier d'un deux pièces et son adaptation s'est bien passée. Mais évidemment les troubles ne se sont pas améliorés et la gestion du quotidien devenait compliquée, pour le personnel et pour elle. La Providence agissant, la maison de retraite nous a proposé une place dans l'UVP qui allait ouvrir. Bien que conscients que nous n'avions pas vraiment le choix, cela nous a quand même été assez difficile à accepter. De plus nous appréhendions la réaction de notre mère. Mais je tiens à remercier l'équipe de direction pour le temps qu'ils ont su nous consacrer afin de discuter de ce changement et le réaliser dans les meilleures conditions.



En fait rien ne s'est passé comme nous le pensions. Maman a trouvé cette nouvelle chambre très agréable car tout est à portée de main. Elle a beaucoup aimé la pièce commune et la présence des autres résidents. De plus tout était neuf, propre, avec des couleurs très douces. Bref, rien de ce que nous appréhendions ne s'est produit.

Nous l'avons, au contraire, trouvée beaucoup plus calme, comme rassurée. La pièce de vie est effectivement très conviviale, presque familiale. Le sentiment de solitude qu'elle ressentait en revenant dans sa chambre, ne s'est quasiment plus manifesté. En effet le personnel est très présent, il y a toujours quelqu'un dans la pièce de vie, que ce soit du personnel soignant ou des résidents, voire des familles de résidents.



Il y a une réelle prise en charge de leurs troubles par des intervenants, que ce soit psychologue ou psychomotricienne. Des activités ludiques sont proposées très souvent par ces intervenants ou par le personnel sur place qui fait preuve d'une grande patience.

Les sœurs de saint Jean sont tout aussi remarquables, elles les connaissent tous parfaitement et secondent le personnel pour les emmener à La Chapelle ou dans la grande salle, lorsqu'il y a des manifestations, comme les anniversaires par exemple. Ainsi la famille ne sent pas son aîné comme exclu de toute vie sociale.



L'ouverture de cette unité n'a sans doute pas été simple à réaliser, mais c'est une vraie réussite pour la gestion des maladies cognitives, pour la maison de retraite, et une réelle chance pour nos familles.

Que tous les participants à cette réussite en soient remerciés.

Bénédicte de Sauveboeuf, fille de Marie Thillaye du Boullay

Les résultats de l'enquête de satisfaction



Vous avez été nombreux à répondre à l'enquête de satisfaction menée au début de l'année : 117 questionnaires complétés nous ont été retournés. Nous avons pu ainsi, avec l'aide de deux étudiants en école de commerce, faire une analyse complète et détaillée des résultats et de vos commentaires.

L'enquête s'articulait autour de 9 thèmes :

- Accueil/Information/Gestion administrative : La satisfaction est quasi-unanime à chaque étape de l'accueil et dans l'aide aux démarches. Les hôtessees d'accueil font l'unanimité. Nous devons réfléchir à comment mieux vous informer sur le rôle de chacun de vos interlocuteurs, sur les projets à venir et le rôle de la personne de confiance.
- Organisation des soins et Hygiène : 87% des personnes en GIR 1 et 2, et 83% des personnes en GIR 3 et 4 sont très satisfaits ou satisfaits de la qualité des soins. Les personnes en GIR 5 et 6 se sentent moins concernés par la question (23%), mais les concernés sont très satisfaits ou satisfaits à 99%. Les résidents apprécient beaucoup le personnel de la Maison. Il est positif pour nous de savoir que la qualité des soins donne satisfaction, quelque soit le degré de dépendance.
Nos actions pour améliorer la qualité des soins : formaliser un temps de réponse aux appels qui ne doit pas excéder 30 minutes, programmer des horaires de soins en concertation avec les résidents, proposer des douches en fonction des besoins et des demandes des résidents, élargir la liste du personnel vacataire qui donne satisfaction.
L'information médicale : les résidents et les familles aimeraient être mieux informés sur les soins et les traitements. Les infirmiers communiquent au maximum les informations qu'ils sont en droit de transmettre, mais beaucoup de questions sont du ressort des médecins. Néanmoins, l'IDEC et M Baraille sont disponibles pour compléter les informations, dans la limite du respect de la déontologie.
- Animation et vie sociale : Les résidents apprécient les animations dont le programme leur semble varié et de qualité. La surdité et la malvoyance rendent la participation à certaines activités difficile.
Nos actions pour améliorer la qualité des animations : solliciter le personnel soignant pour accompagner les résidents lors des animations.
L'unité de vie protégée : 2 soignantes de l'UVP sont en formation en vue de l'obtention du diplôme d'accompagnement éducatif et social. Nous réfléchissons par ailleurs à une meilleure organisation des journées des résidents de l'UVP (structurer et compléter le calendrier des animations, organiser des sorties régulières dans le jardin par exemple).



- **Animation spirituelle et présence des sœurs** : les sœurs apostoliques de Saint Jean sont bien connues des résidents qui sont très heureux de leur présence. Les résidents apprécient d’avoir la messe quotidienne et ce point revient souvent dans les commentaires. Nous devons cependant encore mieux communiquer auprès des résidents et des familles pour faire connaître tous les services que **les sœurs peuvent offrir**.
- Respect des droits : 100% des résidents estiment avoir la liberté de pratiquer le culte de leur choix. 95% des résidents disent avoir la liberté d’aller et venir (le non étant justifié par l’incapacité du résident à se déplacer seul). 93% des résidents estiment que la Maison favorise l’expression du droit de vote.
- Cadre de vie : De manière générale, les résidents sont satisfaits, voire même très satisfaits, des locaux, que ce soient les parties communes ou les chambres. Leur satisfaction oscille entre 87% et 98% (bâtiments, jardins). **Néanmoins, un axe d’amélioration important est la propreté des chambres** qui ne satisfait pas 25% des résidents. **Nous travaillons à repenser l’organisation des prestations hôtelières**.
- Repas : 87% des résidents très satisfaits ou satisfaits de la qualité des repas. La satisfaction concernant le personnel est très élevée : 93% des résidents très satisfaits ou satisfaits des agents de restauration. Nos actions pour améliorer la qualité des repas : travailler avec le prestataire **restauration pour servir les repas plus chauds, repenser l’organisation des prestations hôtelières pour retarder l’horaire du dîner à 18h30**.
- Linge : **Les résidents sont satisfaits du service de blanchisserie (propreté, rythme auquel le linge est rendu) mais le service doit améliorer la qualité du repassage (29% des résidents n’en sont pas satisfaits)**.
- Vie quotidienne : **Les résidents sont satisfaits des horaires d’ouverture de la Maison, du rythme des journées et de l’aide qu’ils reçoivent pour leurs déplacements**. Nous devons cependant améliorer la traçabilité du suivi des réclamations car 33% des résidents, ayant fait une réclamation, sont peu ou pas du tout satisfaits des suites données.

Cette enquête de satisfaction est venue confirmer l’attachement que chacun porte à la Maison. Ainsi, une résidente écrit : « Depuis 10 ans que je suis dans cette Maison, je n’ai jamais regretté cette décision prise avec mes filles ». **Mais l’enquête fait également apparaître des axes d’amélioration, indiqués ci-dessus, et sur lesquels nous travaillons pour vous offrir un accompagnement de qualité.**

Merci pour votre large participation à cette enquête !

Marie Capelle
Chef de service résidents et familles

Les activités dans la Maison

Les « Arts aux Augustines »



Une chinoise, Amicie de Beaumont

Il devient de plus en plus fréquent que notre établissement abrite des expositions de peintures.

Le couloir d'accès à l'administration avec un petit salon d'accueil ont fait recette.

Cette fois, 14 artistes peintres dont Madame Isabelle Demont, professeure, ont présenté leurs 38 œuvres.

Toutes retiennent l'attention des visiteurs par leur originalité, bien que l'on sente l'influence des œuvres de l'école « impressionniste ». Tous les artistes ont recherché des « jeux d'ombre et de lumière », « la chaleur des coloris », « la spontanéité ».



J'ai noté entre autres :

- « La rue de Sanarys » avec sa belle perspective, ses couleurs éclatantes et contrastées.
- Le dépouillement des « Maisons blanches ».
- « La Nuit à New York », **pour l'aspect féérique des jeux d'ombre et de lumière, avec des couleurs éclatantes.**
- Le charme des canaux de Venise avec leurs effets lumineux.
- **L'élancement coloré des** « Gratte-ciels à Sao Paulo ».
- Le mouvement gracieux des « Africaines » et de « La porteuse d'eau », dont les reliefs saisissants semblent les projeter hors du tableau.
- « Le salon avec vue sur mer », belle perspective colorée.

Beaucoup d'autres œuvres présentées procurent un grand plaisir et de l'admiration lorsqu'on les contemple. On retrouve toujours une recherche de luminosité, dans une scène bien construite.

Je trouve que nous avons de la chance de nous voir offrir, à domicile, ces expositions d'œuvres talentueuses.

Monsieur Veizman

Atelier peinture du dimanche

C'est le dimanche que Théodora nous invite à l'atelier « peinture ».



Gouache réalisée par Sr M.Fr Cochet, 2016

Moment de liberté d'expression et de création.

Nous sommes un petit groupe découvrant des talents plus ou moins cachés, mais recevant des encouragements dans notre recherche, nos tâtonnements ...vers la réussite !

Il y a non seulement la peinture mais aussi le collage, le dessin, le pastel.

Nous préparons une exposition de « nos œuvres », sur le thème de la Nature, pour les 19-20 et 21 mai.

Trop rares, les dimanche peinture... ! mais de tout cœur « MERCI THEODORA ».

Sr Marie France Cochet

Crêpes



Le mot vous fait sûrement remonter à la mémoire, de lointains souvenirs ! Vous aviez eu, poêle en main, ce geste mesuré **qui faisait s'envoler la crêpe**, sans toucher le plafond et, en même temps, la retourner pour la laisser retomber et terminer enfin la cuisson **d'une crêpe dorée**. Peut-être aviez-vous autour de vous des petits enfants pour vous applaudir !

Chez les Augustines, cela s'est passé le dimanche 12 février, et l'on vit la grande salle se remplir comme jamais. Merci à Nathalie qui avait œuvré au petit matin pour nous régaler. Quant aux résidents désireux d'une délicieuse crêpe, satisfaction leur a été donnée. Pas étonnant que la bonne humeur fut au rendez-vous, nourrissant le rêve d'autres dégustations.





Peut-on imaginer voir un jour s'éteindre en nous le goût de la crêpe ? Surtout quand elle est légère et savoureuse comme elle le fut, ce dimanche béni de février !

Monsieur Masquellier



LES FILMS DOCUMENTAIRES du LUNDI



Deux fois par mois, le lundi, Nathalie loue un film documentaire qui passe dans la Grande Salle et est répercuté, dans les chambres, où on le voit et l'entend très bien.

Cela se fait en accord avec « l'Association des Amis de la Maison Saint Augustin » qui fournit le budget nécessaire à cette location. Les 2 derniers films, l'un sur PE-TRA, l'autre sur FLORENCE, furent très appréciés, spécialement celui sur Florence, très documenté, avec de belles photos de cette très belle ville, qu'un certain nombre de résidents avait eu l'occasion de visiter dans leur existence, cela leur rappelait de bons souvenirs!

Encore un grand merci à ceux qui nous permettent de voir de beaux spectacles, sans nous déranger, sans nous fatiguer !

Madame Celier

Atelier dessin



Trois vendredis par mois, Huberte de Bazelaire rencontre bénévolement, pendant 1h30, un groupe de six résidents afin de leur apprendre les techniques du dessin.

Il est toujours agréable de se rencontrer dans l'atelier de Mme de Bazelaire, entre amateurs de peinture.

Dans cette bonne ambiance on aime faire quelques créations artistiques, suivant notre inspiration du moment et du lieu. Entre quatre murs cela m'est difficile, mais on fait avec, surtout quand il fait beau dehors et que l'on voit par la fenêtre le grand jardin et le bois **St Martin...**

Ah où est ma jeunesse où j'allais peindre dans les bois de Meudon ?

Jardinage à l'UVP



La fleur

La fleur évoque de la beauté, de la couleur unique, du décor et des parfums agréables.

C'est la beauté qui m'inspire le plus chez elle, sa teinte, sa couleur et sa forme.

J'aime ses boutons, pas ceux en plastique évidemment ! C'est là qu'elle est la plus belle, mais ce n'est pas vrai pour toutes les autres fleurs. Aussi, quand elle s'ouvre et qu'elle fleurit, c'est là aussi qu'elle est la plus belle.

Je n'aime pas voir les fleurs se faner.

J'adore le printemps où toutes les fleurs s'ouvrent, et même celles que je n'aime pas. Elles naissent et parfois sont autrement et n'ont pas les mêmes couleurs qu'avant.

Plantation
de
pensées



A la rencontre de...

Brigitte GROB,
« gouvernante »



L'Echo : *Bonjour Brigitte, vous êtes la gouvernante de la Maison depuis de nombreuses années, chacun vous connaît, mais pouvez-vous nous dire quand vous êtes arrivée aux Augustines ?*

Brigitte Grob : Je suis arrivée en juillet 1994, cela va donc faire 23 ans en juillet prochain. J'avais envoyé une candidature spontanée pour faire du secrétariat et j'ai été embauchée comme gouvernante, puis de 1995 à 2005 j'ai fait plutôt de l'accueil, du secrétariat et de la facturation, avant de redevenir gouvernante.

L'Echo : *Quelle est votre formation initiale ?*

Brigitte Grob : J'ai une formation de secrétaire médicale instrumentiste. Cela m'a permis de travailler pendant une quinzaine d'années dans différents domaines de la santé ou du médical : en salle d'opération, en stomatologie, en cardiologie avec la lecture des holters, dans le cadre de l'Assurance Maladie... J'ai fait des bilans de santé, des examens radiologiques et radios pulmonaires. J'ai même eu l'opportunité de travailler dans le bâtiment et dans l'électricité.

L'Echo : *Et cela vous a amenée à être gouvernante ?*

Brigitte Grob : C'était une époque où on pouvait changer facilement de métier et cela m'a permis de faire de nombreuses expériences. Je peux dire aussi que ma grand-mère était « gouvernante », à l'hôtel Terminus de la Gare saint Lazare, et son conjoint « économe » : des années plus tard, je fais leurs 2 métiers !

L'Echo : *Vous êtes dans la maison depuis plus de 20 ans, vous avez dû vivre beaucoup de changements ?*

Brigitte Grob : Oui j'ai vu la maison évoluer. Quand je suis arrivée, il y avait encore 18 sœurs Augustines vivant en communauté, là où est maintenant sainte Monique. Elles participaient à l'accompagnement et aux soins des résidents : infirmerie, faisant les toilettes, distribuant le courrier... Je peux dire aussi, qu'en 23 ans, j'ai eu 5 directeurs.

Mais ce qui a le plus évolué ce sont les bâtiments. En 1999, les sœurs Augustines ont déménagé dans le bâtiment sainte Agathe, qui a été le premier à être rénové, et ce fut l'arrivée des sœurs de saint Jean dont le prieuré « Marie Porte du ciel » est maintenant installé dans l'ancien bâtiment saint Joseph. Depuis les travaux ne cessent pas. Le nombre de résidents est passé de 174 à 195 avec l'ouverture du bâtiment sainte Monique, rénové en 2010. Et la Maison de retraite est un EPHAD depuis le 30 décembre 2004.

L'Echo : *Parlez-nous de votre travail de gouvernante:*

Brigitte Grob : Il est très varié. Je suis là du lundi au vendredi de 9h à 18h et quelquefois plus tard.

Il y a tout d'abord une partie technique, en aide à l'équipe d'entretien et en réponse aux demandes des résidents ou de leur famille : une ampoule à changer, un ordinateur à dépanner, un téléphone à régler, des chaînes de télévision à retrouver (KTO par exemple)... Je vérifie aussi le bon fonctionnement des « appels malades » que chaque résident a sur lui et dans sa chambre. Quand un résident appelle, cela sonne sur le téléphone des aides-soignantes et l'appel est enregistré, on peut voir ainsi quel est le temps de réponse à cet appel.



Et je fais aussi toutes les commandes utiles au bon fonctionnement de **la maison : les fournitures de bureau, les produits d'entretien et de ménage**, toutes les boissons (repas, goûters, réunions) ou le matériel électroménager, tout sauf le médical.

L'Echo : *Vous connaissez donc bien les résidents, mais êtes-vous aussi en lien avec leur famille ?*

Brigitte Grob : Oui, car je rencontre, dès le premier jour, les personnes qui accompagnent leur parent. **J'accueille les nouveaux résidents** dans leur chambre, à leur arrivée aux Augustines, je leur explique le **fonctionnement de la maison, les horaires, l'organisation des repas, tout l'environnement matériel et répond à leurs questions avant que ne passe l'infirmière**. Cela crée des liens avec les familles.

L'Echo : *Vous travaillez seule ?*

Brigitte Grob : Apparemment, mais chacun dans la maison peut me demander de résoudre un problème matériel. Et puis je travaille avec Marc Cantian, le chef du service gestion et patrimoine et en lien avec le directeur M. Thouvard, comme avec les autres chefs de service : Marie Capelle et Denis Baraille.

L'Echo : *Que dire alors de votre travail de gouvernante aux Augustines ?*

Brigitte Grob : **C'est un travail qui me plaît, sinon je ne serais pas ici depuis 23 ans ! Je ne suis pas dans la routine, c'est très varié, imprévisible, je marche parfois au « feeling ».** Il faut être bricoleur, disponible. Cela m'oblige à être patiente, à rester à l'écoute des résidents. Les personnes âgées m'apprennent beaucoup, certaines aiment partager leur vécu. Je suis contente d'être ici, c'est l'endroit où je suis restée le plus longtemps.

Paroles de résidents

LE DEPART de NOTRE DOYENNE



Notre Doyenne, Madame OHANESSIAN, 105 ans, nous a quittés, le 20 mars 2017, après seulement quelques jours de coma.

Jusqu'à-là, elle passait ses journées sur le palier du **2ème étage St-Louis, dans un « petit salon »** qui avait été organisé, entourée de ses voisines dont elle était incontestablement « la reine » ! Très contente quand quelqu'un passait et la saluait, depuis quelque temps elle répondait; « j'attends, c'est long! », mais ne se plaignait jamais.

Très sourde, très droite et marchant sans canne, elle participait, depuis plus de 5 ans qu'elle était chez nous, à toutes les sorties organisées par Nathalie, lui disant chaque fois: « je viens mais c'est la dernière fois! », jusqu'aux « Illuminations de Paris », le 12 décembre 2016.

Elle avait été mariée, avait deux fils et, si elle aimait beaucoup Paris, habitait Versailles où, avec son mari, pendant 70 ans, ils faisaient des « costumes sur mesure ».



Nous la regretterons beaucoup, car c'était une femme très courageuse et intéressante et, comme il faut, un jour ou l'autre, quitter cette terre, même quand on est



« la doyenne » d'une communauté, elle laisse sa place à Soeur Braico, Auxiliatrice qui n'a « que » 104 ans et à laquelle nous souhaitons « longue et bonne vie » !

Madame Celier



Visite à l'Unité de Vie Protégée

Ce nouvel espace de vie dans notre établissement intrigue.

La visite des lieux rassure. On apprend vite que le but recherché est de protéger le résident contre lui-même et lui permettre une certaine autonomie, dans un espace dont les accès sont sécurisés. J'ai trouvé particulièrement réussi le nouveau cadre de vie offert.

Chaque résident dispose d'une chambre avec cabinet de toilette et douche à l'italienne. Le mobilier banalisé comprend : lit, chevet, fauteuil basculant de repos, chaise, tablette. Des placards de rangements muraux ont des serrures personnalisées. Tout est prévu pour la sécurité et le confort du résident.

Un grand espace de vie a été aménagé pour satisfaire une vie encore possible en communauté dont :

- un grand salon pourvu d'un écran « géant » de télévision et qui permet les rencontres.
- un grand aquarium à poissons rouges qui distrait l'attention.
- un espace réservé à la restauration, avec tables et coin cuisine.



Cette visite m'a permis de découvrir un projet « réussi », pour rendre « supportable » la protection contre soi-même, aux résidents de cette unité.

Monsieur Veizman

Le Coin des Amis

« Être "vieux",
c'est être "jeune" depuis plus longtemps ! »

Maxime affichée dans la salle d'attente
d'un médecin du quartier.

Exposition « Nature », les 19-20-21 mai.

L'Association des Amis de la Maison Saint Augustin vous invite, avec vos familles, à une exposition sur le thème « Nature », les 19-20-21 mai prochains où de nombreux artistes parmi vous participeront, ainsi que des artistes du quartier Saint Louis et de la ville de Versailles.

Nous espérons avoir de nombreux visiteurs à l'occasion de cette exposition : résidents, familles, personnel, habitants du quartier et de la ville... Et permettre ainsi, à beaucoup d'entre vous de rencontrer les artistes et les personnes souhaitant échanger sur les différentes œuvres exposées.

Nous clôturerons cette exposition

le dimanche 21 mai,

à partir de 15h

par un cocktail,

autour des artistes et de leurs œuvres.



EXPOSITION « Nature »

Les Amis de la Maison Saint Augustin
vous invitent à une exposition
des **artistes**
de la Maison de Retraite
et
du quartier Saint Louis

du 19 au 21 mai 2017
de 14h à 18h

Maison de Retraite des Sœurs Augustines
23 rue Edouard Charton
78000 Versailles

cel. F.

L'équipe de la "Bibliothèque vient à vous",

vous rappelle que nous sommes toujours à votre disposition, chaque jeudi, hors vacances scolaires, à partir de 14h30.

N'hésitez surtout pas à vous signaler auprès de l'accueil si vous souhaitez recevoir notre visite. La bibliothèque a un grand choix de livres, que ce soit en petits ou en gros caractères.



Nous vous souhaitons une très joyeuse fête de Pâques.

Y. Poujol,
responsable de la « bibliothèque vient à vous »

Le printemps est là :



N'oubliez pas que :
le **Service de Transport Bénévole** (STB)
est à votre disposition
chaque mardi après-midi.

Vous voulez sortir et vous rendre dans Versailles pour faire une visite à des amis, quelques courses, visiter une exposition ou aller à un rendez-vous. **Vous serez conduit et accompagné.**

Inscrivez-vous auprès de l'hôtesse d'accueil, avant le dimanche soir pour le mardi suivant.

L'Association des Amis de la Maison Saint-Augustin
tiendra son

Assemblée Générale Annuelle

le **11 mai 2017 à 17h,**
dans la salle Sainte Agathe.

Ce sera l'occasion de faire le point sur les activités menées depuis un an, pour œuvrer au bien-être quotidien des résidents et d'échanger sur nos projets à venir.

Une invitation vous parviendra en temps utile.



Paroles de bénévoles

PELERINAGE à LOURDES

Depuis plusieurs années, si vous voyez, dans les couloirs ou à la salle à manger de la Résidence, surtout d'octobre à mai, un Monsieur grand, cheveux et barbiche blancs qui déambule avec son badge de la maison avec inscription « BENEVOLE » et son nom François Limozin, ne soyez pas surpris, je viens visiter les résidents(es) pour leur apporter un petit moment de distraction et surtout pour leur faciliter les démarches administratives, pour participer au Pèlerinage diocésain, à Lourdes.

Ce dernier, conduit par Monseigneur Aumônier, évêque du Diocèse des Yvelines, a lieu tous les ans en avril, pendant les vacances scolaires, de façon à ce que des jeunes garçons et filles puissent y participer, entre autre, comme brancardiers, pour conduire les malades et personnes âgées, en fauteuil roulant, aux différentes cérémonies, qui ont lieu pendant les 5/6 jours du pèlerinage; ils sont entre 600 et 800 qui s'ajoutent aux 250 pèlerins dits « malades », aux 600 hôpitaliers(es), médecins, infirmières et plusieurs centaines de pèlerins en hôtel.



Chaque année entre trois et six résidents(es) de la **maison s'inscrivent à cet** événement. Pourquoi pas vous en 2018?

Madame Capelle connaît mes coordonnées ainsi que **les petites sœurs de St Jean qui, à défaut de connaître mon nom, m'appellent familièrement « Monsieur Lourdes ».**

F.LIMOZIN



Humour & Poésie

Rajeunissons !

R ajeunir, convenons-en, est impératif.
A u printemps, que fait-**on d'autre, Dame Nature,**
J etant par-dessus bord sa triste parure,
E t nous convient à être plus admiratif.
U **n sourire n'est-il pas communicatif ?**
N **on pas que cesseront d'un seul coup nos soucis,**
I l ne faut pas rêver, mais seront radoucis,
S **ous l'effet d'un soleil enfin récréatif.**
S oyons clair, pas question de remettre à demain,
O n cesse de gémir, on cache ses soucis,
N **ous voyons peu après s'imposer l'éclaircie.**
S ois béni, ô soleil, pour ton précieux coup de main.

Les élections

L e défi me fait peur : traiter les élections
E n cette rubrique où l'on peut tout dire,
S auf, cela va de soi, railler et médire !

E h quoi, presse et télé ont versé la ration.
L 'envie est maintenant de dire « ça suffit ! »
E t qu'un car nous prenne donc, nous, gens de devoir
C 'est aussi la ville que nous aimons revoir.
T out ça pour dire que tout nous est profit,
I l y aura bientôt, espoir de citoyen,
O euvrant à l'Elysée, le gagnant des urnes !
N ous pensons déjà qu'il viendra de Saturne.
S on but, notre bonheur, il en a les moyens !!

Le saviez-vous ?



- Savez-vous que pour chaque tour des élections présidentielles, un transport vous sera proposé ?
- Savez-vous que vous pouvez jouer au bridge le mercredi **à partir** de 15h15, au self ?
- Savez-vous que si vous aimez chanter, vous pouvez faire partie de la chorale de la Maison ?
- Savez-vous que les repas à thème reprendront dès la fin des **travaux de la cuisine**; qu'un spectacle de danse vous sera proposé le dimanche 11 juin; qu'un voyage **est prévu** fin juin ?
- Savez-vous qu'après le départ de Monsieur Xavier de Bruyn, Monsieur Orlando Rocha a été recruté pour compléter l'équipe travaux ? **Monsieur Aïssa Benamar est désormais leur chef d'équipe.**
- Savez-vous que pour la Fête-Dieu, la procession se fera dans le jardin de la Maison, le 18 juin prochain ?
- Savez-vous que si vous souhaitez déjeuner au self, il vous est demandé d'en informer les salariés lors des prénotations ? Vous pourrez récupérer un carnet de tickets orange à l'accueil car la remise, au serveur du self, **d'un ticket daté et signé au dos, est désormais obligatoire.**
- Savez-vous que si vous aimez écrire, vos textes peuvent être publiés **dans l'Echo des Augustines** ?

Ils nous ont quittés

Ayons une pensée pour eux:

Madame Renée DERET
Madame Françoise CAGET
Madame Françoise PETIT
Madame Françoise LAUGA
Monsieur Georges LANCRENON
Madame Françoise FOUGERAT
Monsieur Marc GEFFROY
Madame Denyse MONOT
Madame Solange OHANNESSIAN
Madame Claude DU FOU
Madame Monique BES DE BERC
Madame Brigitte MARTIN DE MAROLLES
Madame Monique DAVADIE
Monsieur Edmond SURET
Madame Cécile du MESNIL DU BUISSON

Dates des messes pour les défunts de la Maison

8 juin

7 juillet

3 août



L'Echo des Augustines
BULLETIN TRIMESTRIEL n°29
avril mai juin 2017

Maison de retraite des Sœurs Augustines
23 rue Edouard Charton - 78000 Versailles

5/2017